

中心：_____

姓名：_____

1130205 高中職生中翻英短文翻譯題目

大人和小孩皆喜愛會帶給電影觀眾希望和幸福的迪士尼動畫。有個好消息要告訴你，那就是迪士尼最新動畫電影《魔法滿屋》(Encanto) 將於 2021 年底在臺灣上映。

英文片名“Encanto”是西班牙文魅力的意思。電影在敘述一位名叫 Mirabel 的年輕哥倫比亞女孩，她必須面對她是家族中唯一沒有像是力大無窮、改變容貌、念力移物等等魔法天賦例外的挫折。如果你們是迪士尼的粉絲，那就別錯過囉！

力大無窮 super-strength

改變容貌 shapeshifting

念力移物 psychokinesis

中心：_____

姓名：_____

1130205 高中職生中翻英短文翻譯參考答案

Both children and adults love Disney’s animations which bring hopes and happiness to their moviegoers. There is good news that its latest animated movie “Encanto” will be released in Taiwan in the end of 2021.

The English title “Encanto” means fascination in Spanish. It shows a young Colombian girl, Mirabel, has to face the frustration of being the only exception of her family without magical gifts like super-strength, shapeshifting, psychokinesis, and so on. If you are the fans of Disney animations, don’t miss it!